

**FRANCISCO JAVIER RAMÍREZ ACUÑA  
GOBERNADOR DEL ESTADO DE JALISCO**

**SRA. SOFÍA GONZÁLEZ LUNA  
SECRETARIA DE CULTURA**

**FRANCISCO JAVIER LOZANO DEL REAL  
DIRECTOR GENERAL DE ACTIVIDADES CULTURALES**

**MTRA. LUCY ARCE  
DIRECTORA DE DANZA**

**MTRA. CLAUDIA BECERRA POINTELIN  
COORDINADORA DE DANZA**

**FORO DE ARTE Y CULTURA  
VI FESTIVAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA**

**ONÉSIMO GONZÁLEZ**



**GOBIERNO DE JALISCO  
PODER EJECUTIVO  
SECRETARIA DE CULTURA JALISCO**

**DEL 30 DE AGOSTO AL 12 DE SEPTIEMBRE**

**CONACULTA INBA**

**ANTONIO GONZÁLEZ**

VIERNES 5 DE SEPTIEMBRE

20:30 HORAS

**PROGRAMA**

**ANZAR DE LA U. DE G.**

JOPELU OFULELE

NAIF

**ANZAR DE LA U. DE G.**

**Dirección:**

**Maestra Mónica Castellanos\*\***

**“LOS CINCO MISTERIOS”**

Obra Finalista del V Premio de Composición Coreográfica Guillermina Bravo 2003

**Coreografía:** Rafael Carlin\*  
**Diseño vestuario:** Rafael Carlin  
**Iluminación:** Rafael Carlin  
**Bailarinas:** Mónica Castellanos, Elizabeth Mercado, Claudia Olivera, Eva Luz Carrillo y Yolanda Tiscareño\*\*\*  
**Música:** Stoa  
**Producción:** Eva Luz Carrillo  
**Administración:** Claudia Herrera

Mujer de Tierra que de frente miras la muerte  
Mujer de rito que danzas purgando tu pena  
Mujer de viento que con voz lastimera purificas tu cuerpo y tu alma  
Mujer de negro que en tus sombras guardas eternos misterios  
Mujer tan muerta estás, que cuando mueras será

Rafael Carlin

\*Becario del FONCA 2002-2003 FECA 1998-1999

\*\*Becaria FONCA 2002-2003 FECA 1999-2000 FONCA 1997-1998

\*\*\*Bailarina invitada

**JOPELU OFULELE**

**(Danzando con el viento)**

**Dirección:**

**Maestro Alexis Zanette Viciedo**

Compañía de Danza Contemporánea del Centro de Investigación y Asesoría Educativa (CIAE)  
Dir. Pedro Armando Ortíz González

**«UN SILENCIO Y UN ENSAYO»**

**coreografía:** Alexis Zanette\*  
**Bailarinas:** Ana María Solano, María Fernanda Vaca, Yamel Treviño y Celina Vargas  
**Participante:** Eva Mendoza Cervantes  
**Iluminación:** Carlos Valencia M.  
**Música:** Varios Autores

**\*1er Bailarín de la Compañía Nacional de Cuba**

## SEGUNDA PARTE

NAIF

ANZAF DE LA U. DE G.

JOPELU OFULELE

NAIF

Dirección: Maestro Antonio González

“NECRÓSFERA”

**Coreografía:** Antonio González  
**Diseño escenográfico:** Antonio González  
**Música:** Third Eye Open  
**Vestuario:** Psiquis de la Torre  
**Producción:** Armando Ramírez  
**Intérpretes:** Adolfo Galván, Georgina Gastelum, Jesús Caudillo, Laura Martínez, Gabriela Corona y Candia Garibay.

Naif, de los Naif y este de la naiveté - la ingenuidad: el arte de los autodidactas y de los primitivos que reniegan del academicismo excesivo y de las vanguardias superficiales, limitándose a simplemente observar la vida y a expresarla en sus obras con una frescura de excepcional emoción e ingenuidad.

Naif, como proyecto escénico, surge en 2001, en Guadalajara, pero hereda los hallazgos de casi 20 años de ejercicio técnico y creativo de su director, Antonio González. Naif se concede una pequeña licencia poética para llevar el concepto original, del movimiento pictórico, al plano de la danza contemporánea y elige la vía independiente para responsabilizarse de lo que expresa. Bailar es el hacer de Naif y al abordar temas que nos atañen como sociedad e individuos, pretende proponer alternativas a su visión de la realidad actual.

SABADO 6 DE SEPTIEMBRE

20:30 HORAS

## PROGRAMA

PROYECTO ENSAMBLE TIEMPO DE BAILAR

Dirección: Maestro Vicente Silva

“EL PUERCO ENAMORADO”

Sobre la más generalizada degradación del objeto amoroso o el puerco enamorado.

El puerco, cuerpo calloso, marca el lodo en la sangre; cuerpo de delito, suciedad; animal immaculado. Las últimas investigaciones psicoanalíticas, nos aproximan al estudio del amor como una de las manifestaciones humanas intrínsecamente ligadas a inconsciente, a las profundidades del deseo, pero del deseo más perturbador, el más avasallador, el más insolente. El deseo, es la fuerza que genera la dinámica de la vida, la que mueve los sentidos de sus ejes cardinales, lo que nos hace ser sujetos faltantes, fallidos; caída y vacío. La fuerza incontenible de amor nos roba e alma, nos hace de nuevo, nos lleva a la intersección de la soledad y de la unidad; punto de origen, ombligo, cueva; madre. El pasaje que vincula lo más animalesco con lo más sublimado. El sujeto se degrada frente al ser amado. Nos humillamos ante el otro, con tal de conseguir su amor, nos desgarramos la máscara de carne, arrancamos nuestras uñas con los dientes; bebemos del sudor que es hiel transfigurada. Somos como puercos, enamorados. Inmundos inundados en el lodo; lo más sucio, la visión de lo obscuro se vuelve la luz más transparente. Al hacernos así, tan animales, conservamos la esencia de los perfumes más antiguos, actualizamos la pasión por medio del rito erótico, que es en sí 2 puntos mística, angustia de la postura de nuestros cuerpos agonizantes en el éxtasis, tan igual a los ojos del puerco en celo, sediento. La conducta porcina revela una semejanza psíquica a las formaciones del inconsciente del ser humano. La pasión, es llevada hasta los extremos inteligibles, hasta los abismos insondables. El profundo amor se fuga hasta la aniquilación del individuo, tal como los puercos se sumergen en la podredumbre y se devoran sus excrecencias. Así los humanos también comemos de la cena de los desechos del amado fantasma, fantasmas cósmicos, ideal que se estrella con el tiempo, tiempo que se truena en el silbido del tiempo, viento que fecunda al trueno. Ansiedad, inagotable, deseo del otro, fuego que consume amor in consumado, así como el puerco nunca se llena, los amantes tampoco se sacian de placer, por que el placer completo no es otro sino la muerte negra.

**Coreografía:** Vicente Silva  
**Asistente de Coreografía:** Vesna Grandes  
**Asistencia musical:** Alen Smajic (Kontrpunkt Kolektiv)  
**Iluminación:** Vicente Solva y Francisco Muñoz  
**Realización de Escenografía:** Carolina Jiménez  
**Realización de Vestuario:** Eduardo González  
**Producción Ejecutiva Europa:** Tamara Curic  
**Producción Ejecutiva México:** Blanca Garza  
**Producción:** Tala Dance Center (Croacia) y Tiempo de Bailar (México)  
**Diseño de imagen:** Petard Fadic  
**Fotografía:** Slavica Subotic Maccormick  
**Bailarines:** Carlos Martínez, Emilio Martínez, Blanca Garza, Carolina López, Eduardo González, Laura Castro, María Rodríguez, Noemí Cortéz y Alisa Reyes.

DOMINGO 7 DE SEPTIEMBRE

18:00 HORAS

SEGUNDA PARTE

PROGRAMA

IKAL-U

SANDRA SOTO

GINECEO

GINECEO

IKAL-U

SANDRA SOTO

GINECEO

Dirección: Maestra Paloma Martínez

“DARA DANSHA”

La Danza es la forma que despierta la palabra soterrada, llama surgida de un desierto íntimo como el silencio. El incendio en la arena arde en el vasto territorio de la nada y ahí, algo inmóvil sin nombre y sin voz, escucha del ultra tiempo, un crepitar que asciende, y un límite abolido, el cuerpo. Voz fracturada del fuego o, inmóvil, garganta del aire que nos enfrenta con la riqueza de lo que ha sido despojado de contornos. Palabra de la onda caída en la que no se es más que un incomprensible vocablo, la sonora o inaudible presencia de la DARA DANSHA.

Ricardo Castillo

**Música Original:** Zindua Aramara Cano y Kevin García  
**Diseño Iluminación:** Pedro Reyes  
**Vestuario:** Grupo Gineceo  
**Producción Ejecutiva:** Javier Rodríguez  
**Coreografía:** Grupo Gineceo  
**Producción:** Universidad de Guadalajara  
**Maestra Ballet y Regisear:** Ana Torquemada  
**Clase Composición E improvisación:** Paloma Martínez  
**Asesor Musical:** Ernesto Cano  
**Textos:** Ricardo Castillo  
**Pintura:** “Aquelarre” de A. Arce  
**Administración:** Patricia Vega  
**Diseño:** Cecilia Martínez Reding  
**Reporto:** Patricia Aguirre, Juan Carlos Ramírez, Melissa Castillo, Gisela Lara, Brenda Ocampo, Paloma Vázquez, Paloma Martínez, Ricardo Castillo, Zindú A. Cano y Kevin García.

SANDRA SOTO

“Ofelia” Danza Butoh  
Coreografía: Sandra Soto\*  
Música: Steve Reich y Dvorak

\*Becaria del FECA 2002-2003

IKAL-U

Dirección: Maestras Bárbara Luna y Fernanda Vaca

“SECRETOS EN LA ARENA”

Coreografía: Bárbara Luna  
Intérprete: Bárbara Luna  
Música: Paul Dicken  
Vestuario: Colectivo  
Iluminación: Benjamín Huerta  
Edición Musical: Benjamín Huerta

“INTERACCIONES”

Coreografía: Ricardo Cossío  
Bailarines: Begoña Paulín, Ma. Fernanda Vaca, Bárbara Luna Y Ricardo Cossío  
Música: St. Germain, Café Del Mar, Propellerheads, Björk.  
Vestuario: Colectivo  
Iluminación: Ricardo Cossío Y Benjamín Huerta  
Edición Musical: Benjamín Huerta

En lo cotidiano de nuestros días cuando llega el momento de estar solos, sin querer estarlo, nos adentramos en un mundo irreal donde queremos olvidar y solo conseguimos añorar, soñar. Sin notarlo estamos dentro de una hipnosis y empezamos a crear imágenes, estados, sensibilidades y espejismos que nos hacen vivir fantasías.

En esta obra nos encontramos con una realidad o muchas realidades creando dos mundos diferentes, en donde una es víctima de su sensibilidad y la otra parte, sin dejar de ser sensible solo se recrea motivando a este ser real o irreal. Eso lo dejamos a una perspectiva individual.

Dos mundos se encuentran frente a frente, donde uno es indiferente al otro (el televisor y ella), sin poder evitarlo ella añora y sin poder evitar el la atrapa en un torbellino de desesperanza, de amor, de juegos, espejismos, consuelo, desorientaciones y al final... cual es tu realidad?.

**LUNES 8 DE SEPTIEMBRE 20:30 HORAS**

**PROGRAMA**

**FASCIA** **JOVEN BALLE** **SANTOS MUERTOS**  
**TALLER COREOGRÁFICO DE GUADALAJARA DANZ-ARE**

**TALLER COREOGRÁFICO DE GUADALAJARA**  
**Dirección: Maestra Martha Hickman**

**"ESPEJO DE SOLEDADES"**

**Coreografía:** Martha Hickman  
**Música:** Clint Mansell - Kronos Quartet  
**Protagonista:** Olga Valencia  
**Intérpretes:** Patricia Ramírez, Metzli Robles y Martha Hickman  
**Iluminación:** Javier Serrano  
**Asistencia Técnica:** Carlos Valencia

Espejo de Soledades, será este el reflejo de muchas historjas, de muchas vidas contemporáneas ¿Será la búsqueda de la auto-aceptación? ¿Qué hay debajo de esa máscara de seguridad? ¿Porqué tanta gente a nuestro alrededor no aminora la soledad que nos consume? ¿Podremos huir permanentemente? O algún día ese espejo nos llamará desde nuestro interior, y dejaremos de rechazarlo para vernos frente a frente en el espejo de nuestra verdad

**FASCIA**  
**Dirección: Maestro Víctor Arce**

**"HOJAS PETREAS"**

**Coreografía:** Víctor Arce  
**Bailarines:** Celina Vargas, Alejandra Gauna y Víctor Arce  
**Iluminación:** Enrique Morales  
**Dirección Artística:** Ismael García

Obra seleccionada para el "XXIII Premio INBA-UAM, Concurso de Composición Coreográfica Contemporánea

**INTERMEDIO**

**SANTOS MUERTOS**  
**Dirección: Maestro Héctor Torres**  
**Logística:** Völk  
**Producción:** Santos Muertos, Antonio González, Héctor Torres, Jesús Torres

**"ALGO SOBRE LA MUERTE DEL MAYOR SABINES"**

**Coreografía:** Héctor Torres  
**Texto:** Jaime Sabines  
**Música:** Vangelis

Nuestro nombre es Santos Muertos, bailar es nuestro hacer. Somos síntesis de generaciones que se continúan en nosotros y en los que nos suceden, para no morir jamás. Creemos en el cuerpo como prótesis de la intención humana, y este es nuestro discurso. Santificamos nuestros momentos, reconocemos nuestra condición, bailamos contra la muerte, asumimos el dolor. Nos seduce la oscuridad, tal vez por que aspiramos a percibir nuestra propia luz.

Nacimos en 1999, pero nuestra danza es más antigua. Elegimos la vía independiente para expresarnos nos responsabilidad. Queremos aprender sin límites pero... ¡Lo nuestro es bailar!

**JOVEN BALLE**  
**Dirección: Maestro Miguel Ángel Rivera**

**"AUSENCIAS"**

**Coreografía:** Josué Valderrama  
**Música:** René Aubry  
**Bailarinas:** Claudia Anaya, Cinthia Ibarra, Lizzet Castro, Ruth Vázquez, Ixchel Ledesma y Diana Montes.

**"UNA BREVE DANZA PARA UN LARGO ADIÓS"**

Cuando duermo escucho los pasos de una mujer que viene y se postra, tiene en sus manos flores de pena y una sonrisa que recuerda los cantos del poeta (Dolores Tapia)

**Coreografía:** Miguel Ángel Rivera  
**Música:** Zbigniew Preisner/Triology/Mae  
**Iluminación:** Miguel Ángel Rivera  
**Bailarines:** Karen Ladino, Sandra Huerta, Mario Montaña y Miguel Ángel Rivera.

**DANZ-ARE**  
**Dirección: Maestro Enrique Aguilar**

**"SECRETO DE IDENTIDADES"**

**Coreografía:** Rocío Inzunza  
**Intérpretes:** Iliana Inzunza, Diana Bayardo, Sarah Montes

**"EL AVE DE TUS MANOS"**

**Coreografía:** Hiam Abif  
**Intérprete:** Rocío Inzunza

**"DESTINOS"**

**Coreografía:** Omar Carrum  
**Intérpretes:** Rocío Inzunza, Iliana Inzunza, Diana Bayardo o Belinda Inzunza

MARTES 9 DE SEPTIEMBRE 20:30 HORAS

PROGRAMA

CREATOMOBILIS

DEL H. AYUNTAMIENTO DE GUADALAJARA

CREATOMOBILIS

DEL H. AYUNTAMIENTO DE GUADALAJARA

Dirección: Maestra Olivia Díaz

Asistente de Dirección:

José García

Mtro. Ballet Clásico:

Roberto Martín

Mtros. Contemporáneo:

Olivia Díaz e Hiram Abif

“RECUERDOS”

Coreografía:

Olivia Díaz

Música:

Rene Aubrey

Intérpretes:

Martha Cárcamo, Indira Flores, José García, Rocío López, Mireya Madrigal, Mónica Márquez, Natalia Ramírez y Blanca Valadez.

Vestuario:

Ismael Espinosa.

“LUZ PARA LAS MORIBUNDAS”

Coreografía:

Olivia Díaz

Música:

Vangelis

Texto:

Andrés Báez y Olivia Díaz

Vestuario:

Bernardo Constantino

Diseño y Realización de utilería:

Fernando Álvarez

Iluminación:

Mario Hernández y / o Sergio Martínez

Intérpretes:

Araceli Cordero, Indira Flores, Mireya Madrigal, Mónica Márquez, Sandra Cisneros, Blanca Valadez y José García  
Sergio Mendoza

Asesor Teatral:

Inspirada en un relato de Lee Chia Tung cuando era rector de la Universidad Providence de Taiwán y que se ofreció para ayudar en el hogar para indígenas moribundos el cual fundó la Madre Teresa de Calcuta

SEGUNDA PARTE

MOVIDANZA

CREATOMOBILIS

MOVIDANZA

Dirección: Maestro Josué Valderrama y Olivia Díaz

“Tú... Parte del Todo”\*\*

“Plaisirs D Amour”

Coreografía:

Josué Valderrama

Música:

René Aubry

“Mujeres que habitan en mí”\*

Coreografía:

Teresa Díaz

Música:

Caetano Veloso/Lila Downs

“Tú... Parte del Todo”

Coreografía:

Josué Valderrama

Música:

Win Mertens

Bailarines:

Josué Valderrama, Teresa Díaz, Brenda Vélez, Alicia Menchaca, Elizabeth de León y Fanny García

Vestuario de todos :

Dancefield

lo números

\*1er lugar en el Concurso Nacional de Danza Neoclásica

\*\*Seleccionada para concursar en el Certamen Coreográfico Internacional en la Cd. de Burgos, España.

**MIÉRCOLES 10 DE SEPTIEMBRE 20:30 HORAS**

**FUNCIÓN DE CLAUSURA**

**EN DOS PARTES**

**Dirección: Gerardo Delgado**

En Dos Partes nace en 1990 con el claro objetivo de penetrar en los valores más internos del ser humano a través de la danza. Su nombre nace de la convicción de que en el ser humano cohabitan dos partes, éstas lo dividen internamente por lo cual surge la necesidad de utilizar la vida como vehículo para su integración. La danza aparece entonces como instrumento reflexivo de investigación en este proceso de uniones.

**"MUNDOS PARALELOS DOS"**

<b>Autor:</b>	Gerardo Delgado
<b>Bailarinas:</b>	Virginia Amarilla, Wendy Plata, Joselyn López y/o Luz García
<b>Vargas, Liliana</b>	García
<b>Iluminación:</b>	Hugo Heredia
<b>Textos:</b>	Henry Miller
<b>Video:</b>	Pablo Labastida
<b>Responsable de</b>	
<b>Entrenamiento y Vestuario:</b>	Gerardo Delgado
<b>Producción:</b>	FONCA y En Dos Partes

**TALLER DE COMPOSICIÓN COREOGRÁFICA**

DEL 8 AL 12 DE SEPTIEMBRE FORO DE ARTE Y CULTURA  
IMPARTIDO POR LA MAESTRA CECILIA LUGO INFORMES 3818-2800 EXT. 47859